

mbeli, menggunakan dan menjalankan hak-hak
bagai pemilik dan membuat segala apa jang me-
urusan dan/atau kemilikan atas nama pendjual,
atas ongkos dan risiko pembeli sendiri, jang
bahwa pendjual tidak nanti dapat penagihan,
atau kerugian tentang hal itu.

asa-kuasa tersebut tidak dapat ditjabut atau
dan mendjadi satu bahagian jang tidak terpisa
ndjian djual beli ini, jang tidak akan dibuat
sa-kuasa tersebut tidak diberikan; kedua pih
semua hak atas aturan-aturan dan undang-undan
ghilangkan kekuatannja kuasajang sudah diberi

Dua pihak dalam hal ini memilih tempat kediaman
an jang tidak dapat diubah: dikantor Panitera
Negeri di Djakarta.

kedua pihak menerangkan bahwa harga pendjual
jang didjual ini besarnja lima belas ribu

MAKA SURAT INI,

Djakarta, pada hari dan tanggal tersebut diat
Van Aung Nio dan Negeri
awai-notaris, berumah di Djakarta, sebagai
jang sesudah surat ini oleh saja, notaris,
epada penghadap-penghadap dan saksi-saksi
gera menanda tangani surat ini bersama-sama
adap-penghadap dan saja, notaris.

an satu koresan, tidak ada
fian atau tambahan.

M. J. H. H. H.
H. H. H.



TIN



213 *G. H. H. H.* 20/6-50

No. 2.

PERDJANDJIAN DJUAL BELI.

Pada hari ini, *Kemis, tanggal satu Djuni*
seribu sembilan ratus lima puluh,

Menghadap pada saja, SIE KHWAN DJIOE, notaris di Djakar
ta, dihadapan saksi-saksi jang tersebut dibahagian acht
surat ini dan dikenal oleh saja, notaris:

tuan NICOLAAS HOEKSTRA, kepala pemegang buku pada
Factorij dari Nederlandsche Handel Maatschappij N.V.,
berumah di Djakarta,

menurut keterangannja dalam hal ini bertindak menurut
surat kuasa mutlak tanggal enambelas Djanuari seribu
sembilan ratus lima puluh nomor 65 terbuat dihadapan
Notaris Meester Nicolaas August Mispelblom van Altena
di Djakarta dalam aseli-sahih (dari surat mana telah
diperlihatkan kepada saja, notaris satu turunan sah
jang dimeterai tjukup) sebagai kuasa daripada dan
oleh karena itu untuk dan atas nama tuan VICTOR
BROUWER, kepala stasion pensiunan, berumah di Djakar
ta,

pihak kesatu dan

tuan DIRK MARTIJN KAMERLING, saudagar, berumah di Dja
karta,

menurut keterangannja dalam hal ini bertindak menurut
surat kuasa tertanggal delapan Desember seribu sembi
lan ratus empat puluh tudju dengan nomor 49 terbuat
dalam aseli-sahih dihadapan notaris Meester Nicolaas
August Mispelblom van Altena di Djakarta sebagai kua
sa daripada dan oleh karena itu untuk dan atas nama
perseroan dibawah firma "Gijsselman en Steup", berke-

dujukan di Djakarta, jang didalam hal

ini diwakili menurut surat kuasa bawah

tangan tertanggal Djakarta, dua puluh tudju Mei seribu
sembilan ratus lima puluh jang dilekatkan pada aseli-
sahih surat ini dan dimeterai tjukup, sebagai kuasa
daripada dan oleh karena itu untuk dan atas nama njonj
TAN LAY NIO, tidak bekerdja, isteri daripada dan pada
waktu memberi kuasa dibantu oleh tuan Tjoa Jan Seng,
saudagar, keduanja berumah di Djakarta, Gang Adjudant
nomor 67,

pihak kedua.

Penghadap-penghadap dikenal oleh saja, notaris.

Penghadap dipihak kesatu dengan bertindak seperti terseb
diatas, menerangkan dengan ini telah mendjual mutlak kep
da njonja Tan Lay Nio tersebut, untuk dan atas nama siap
penghadap dipihak kedua dalam jabatan tersebut diatas
menerangkan dengan ini telah membeli:

sebidang tanah pekarangan hak milik barat nomor verpon
ding 18063 dengan segala apa jang berdiri, ditanam da
berada diatasnja, terletak dikota Djakarta dan disana
terkenal sebagai Djalan Dokter Krediet 4, tertulis lab
landjut dalam surat ukur tertanggal dua puluh tiga Nop
ber seribu sembilan ratus tiga puluh dua nomor 889, lu
nja 516M2 (lima ratus enambelas meter pesagi) dan ber
ri atas namanja pendjual menurut surat hak milik barat
tertanggal tudju Maret seribu sembilan ratus tiga pulu
tiga nomor 348 terbuat oleh jang berwadjib di Djakarta
Pihak-pihak menerangkan, bahwa pendjualan/pembelian ini
terdjadi dengan harga f 20.000.--(dua puluh ribu rupiah)
jang sudah terbajar lunas pada hari ini, untuk pembajara



VOLMAGHT

Ondergeteekende:

Vrouwe TAN
ten deze b
die ten de
wonende to

machtigt bij deze met het
Djakarta gevestigde Vennoo
& STEUP, zoomede hare lede
als ieder afzonderlijk om

het percee
gelegen te
Krediet 4,
daargestel
onroerend
tens de ge
de bevoegd
schreven b
groot 516 r

te koopen voor den prijs va
zoodanige voorwaarden en be
goedachten te dien einde na
te teekenen, de kooppenning
tingen te ontvangen, acten
Verkoop en Koop en Transpor
teekenen, daartoe te versch
zijn, verklaringen af te le
en te vorderen en verder al
de omstandigheden zullen me
len, ook al ware daartoe ee
zulk een bijzondere volmach

Djakarta, jang didalam hal

11 menurut surat kuasa bawah

tanggal Djakarta, dua puluh tudju Mei seribu

tus lima puluh jang dilekatkan pada aseli-

nt dan dimeterai tjukup, sebagai kuasa

en oleh karena itu untuk dan atas nama njong

0, tidak bekerdja, isteri daripada dan pada

eri kuasa dibantu oleh tuan Tjoa Jan Seng,

keduanja berumah di Djakarta, Gang Adjudant

pihak kedua.

ghadap dikenal oleh saja, notaris.

pihak kasatu dengan bertindak seperti terseb

rangkan dengan ini telah mendjual mutlak kep

h Lay Nio tersebut, untuk dan atas nama siap

pihak kedua dalam jabatan tersebut diatas

dengan ini telah membeli:

tanah pekarangan hak milik barat nomor verpon

8 dengan segala apa jang berdiri, ditanam da

atasnja, terletak dikota Djakarta dan disana

sebagai Djalan Dokter Krediet 4, tertulis leb

lam surat ukur tertanggal dua puluh tiga Nop

sembilan ratus tiga puluh dua nomor 889, lu

(lima ratus enambelas meter pesagi) dan ber

manja pendjual menurut surat hak milik barat

tudju Maret seribu sembilan ratus tiga pulu

348 terbuat oleh jang berwadjib di Djakarta

menerangkan, bahwa pendjualan/pembelian ini

angan harga f 20.000.--(dua puluh ribu rupiah)

terbajar luras pada hari ini, untuk pembajara



VOLMACHT TOT AANKOOP

Ondergeteekende:

Vrouwe TAN LAY NIO, zonder beroep, echtgenoot van en ten deze bijgestaan door de heer TJOA JAN SENG, koopman, die ten deze tevens handelt voor zich in privé, beide wonende te Djakarta, Gang Adjudant 67,

machtigt bij deze met het recht van substitutie en onherroepelijk de te Djakarta gevestigde Vennootschap van Koophandel onder de firma GIJSELMAN & STEUP, zoomede hare leden en wettige vertegenwoordigers, zoo tezamen als ieder afzonderlijk om voor en namens haar

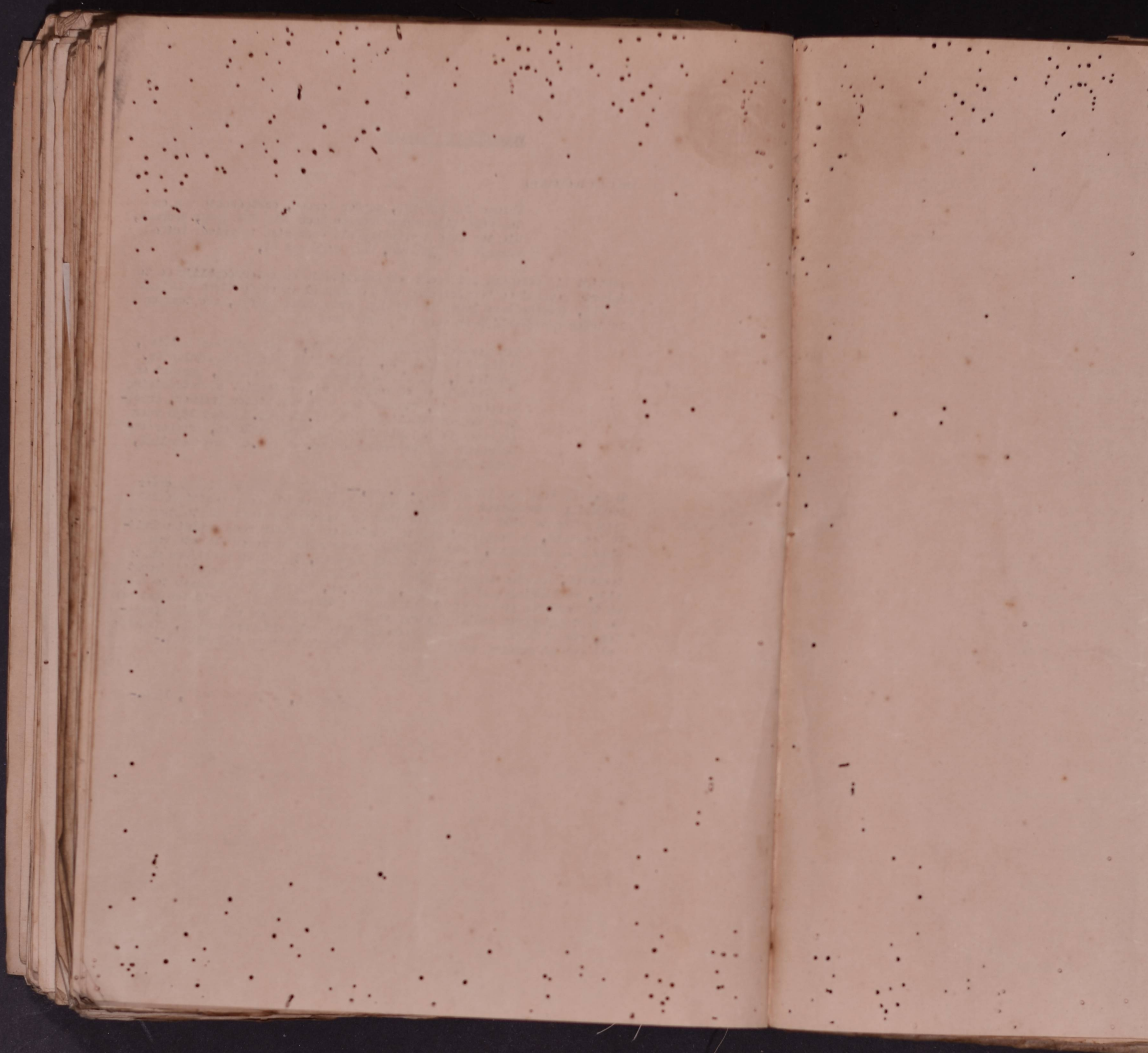
het perceel RECHT VAN EIGENDOM, VERPONDINGSNUMMER 18063, gelegen te Djakarta, plaatselijk bekend als Djalan Dr. Krediet 4, met al hetgeen daarop is gebouwd, geplant en daargesteld en/of wegens aard, bestemming of wetsduiding onroerend is, staande ten name van Victor Brouwer, krachtens de gerechtelijke acte no.348 ddo.7 Maart 1933 voor de bevoegde autoriteit te Djakarta verleden, breeder omschreven bij den meetbrief no.889 ddo.23 November 1932, groot 516 m2

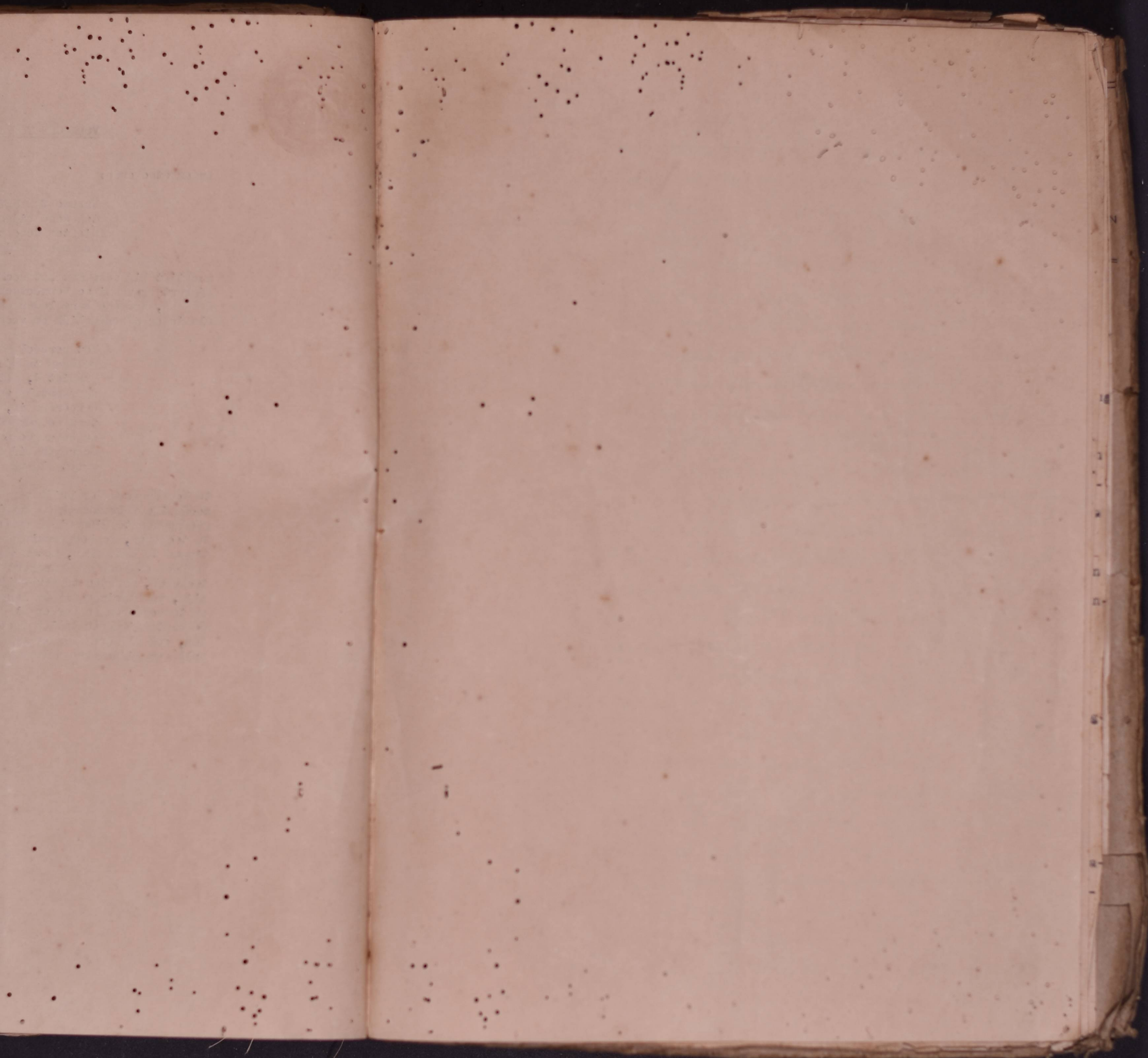
te kopen voor den prijs van f.20.000.-- (TWINTIGDUIZEND GULDEN) onder zoodanige voorwaarden en bepalingen en bedingen als de gemachtigde zal goedachten te dien einde namens haar de koopovereenkomst aan te gaan en te tekenen, de koopenningen te betalen en daarvoor rechtsgeldige kwijtingen te ontvangen, acten en stukken waaronder begrepen de acte van Verkoop en Koop en Transport te doen opmaken, te helpen verlijden en te tekenen, daartoe te verschijnen waar zulks noodig of wenschelijk mocht zijn, verklaringen af te leggen, aangiften, verzoeken en opgaven te doen en te vorderen en verder al datgene meer te doen en te verrichten hetgeen de omstandigheden zullen meebrengen of de gemachtigde zal noodig oordeelen, ook al ware daartoe een meer speciale volmacht voor noodig, wordende zulk een bijzondere volmacht beschouwd als in deze te zijn vervat.-

DJAKARTA, 27 Mei, 1950.-

Tan Lay Nio

Tjoa Jan Seng





Pembeli, nyonya Van Kay
Nio, berkah dan buana
untuk dalam tempo
manis bulan terbitnya
mulai pada hari ini

Mengunduh dengan
surat notaris seorang
atau badan untuk
siapa sebelumnya
sudah beli tanah
pekarangan tersebut,
orang atau badan mana
harus dianggap sebagai
pembeli - artinya nyo-
nya Van Kay Nio tersebut
dan dengan ini dengan
diterima selagainya
oleh pendjual. Bila
dan selama pengun-
dijan tersebut belum
dibuktikan, maka nyonya
Van Kay Nio akan di-
anggap sebagai pem-
belinya dan harus me-
merupakan semua ke-
mendapan - kewajiban
yang timbul dari
perdagangan ini un-
tuk pembeli.

Pasal 1. a.
Seluruh tanah timbunan
dari delapan puluh
lima perkarangan. Satu
angka dan satu
haruf.

[Handwritten signature/initials]

mana surat ini men-
perdjendjian-per-

Pasal 1. Terhitung

gunjai apa jang te-
pada hari ini djua-
rugi hal itu telah

Pasal 2. Apa jang

pembeli dan harus
waktu sekarang ini
nai kesenangan ata-
sebegitunya, akan
beslag, hypotheek

Pasal 3. Pendjual

jang didjual ini k-
Pendjual maka dari
selainnya hak milil-
semua hak untuk me-
jang terlihat atau
ukurannya atau bata-

Pasal 4. Hasil-hasi

pada hari ini akan
mulai pada hari ini
padjak-padjak akan
Ongkos-ongkos surat
nama dari apa jang
dipikul oleh pembel

Pasal 5. Pihak-pihak

sepenuhnya kepada

bersama-sama atau ma-

F. Pembeli, nyonya Van Kay
 Nio, berbak dan buhara
 untuk dalam tempo
 enam bulan terhitung
 mulai pada hari ini
 Mengandung dengan
 surat notaris seorang
 atau badan untuk
 siapa sebetulnya ia
 sudah beli tanah
 pekarangan tersebut,
 orang atau badan mana
 harus dianggap sebagai
 pembeli - artinya nyo-
 nya Van Kay Nio tersebut
 dan dengan ini juga
 diterima selagi ini
 oleh pendjual. Bila
 dan selama pengun-
 djahan tersebut belum
 dilakukakan, maka nyonya
 Van Kay Nio akan di-
 anggap sebagai pem-
 belinya dan harus me-
 membiayai semua ke-
 mungkinan - kemungkinan
 yang timbul dari
 perdjandjian ini con-
 trah pembeli.

Pasal 1.a.
 Dalam hal timbunan
 dari delapan puluh
 lima perbakaan, satu
 anggur dan satu
 kuruf.

mana surat ini mendjadi kwitansinja dan seterusnya dengan
 perdjandjian-perdjandjian seperti tersebut dibawah ini:

Pasal 1. Terhitung mulai pada hari ini pembeli sudah mem-
 punjai apa jang telah dibeli olehnja dan terhitung mulai
 pada hari ini juga segala bahaya dan risiko serta laba-
 rugi hal itu telah dipikul dan didapat oleh pembeli.

Pasal 2. Apa jang didjual dengan surat ini mendjadi milik
 pembeli dan harus diserahkan kepadanja dalam keadaan pada
 waktu sekarang ini dengan segala apa jang berikut menge-
 nai kesenangan atau kesusahan, perhambaan pekarangan dan
 sebegitunja, akan tetapi bersih, tidak ada tanggungan
 beslag, hypothek dan lain-lainnja.

Pasal 3. Pendjual menanggung kepada pembeli bahwa apa
 jang didjual ini tidak di serahkan lain daripada belanjan.
 Pendjual maka dari itu tidak memegang tanggungan apa-apa
 selainnja hak miliknja; pembeli dengan ini melepaskan
 semua hak untuk menggugat apabila ada tjatjat-tjatjat
 jang terlihat atau tidak terlihat, perbedaan tentang
 ukurannja atau batas-batasnja dan sebegitunja.

Pasal 4. Hasil-hasil dari apa jang didjual ini mulai
 pada hari ini akan didapat oleh pembeli, akan tetapi
 mulai pada hari ini juga semua beban-beban seperti
 pajak-pajak akan dipikul oleh pembeli.

Ongkos-ongkos surat ini dan segala ongkos untuk membalik
 nama dari apa jang didjual ini atas nama pembeli akan
 dipikul oleh pembeli.

Pasal 5. Pihak-pihak dengan ini memberi hak dan kuasa
 sepenuhnya kepada

bersama-sama atau masing-masing dengan hak untuk memindah

kannja kepada orang lain (substitutie) teristimewa hak untuk membuat segala apa jang diperlukan untuk membalik nama apa jang didjual ini atas nama pembeli, memajukan pemberitahuan, menghadap dimana sadja seharusnya, memberikan keterangan-keterangan, membuat dan menanda tangani, membatalkan, merobah, mengsehtti atau membaharukan surat pendataan dan lain-lainnja, memilih tempat kediaman dan membuat lain-lain perbuatan jang diperlukan untuk itu, tidak ada jang diketjualikan.

Pasal 6. Pembeli diberi hak dan kuasa oleh pendjual untuk selamanya apa jang didjual ini belum dibalik nama atas nama pembeli, menggunakan dan menjalankan hak-hak pendjual sebagai pemilik dan membuat segala apa jang mengenai pengurusan dan atau kemilikan atas nama pendjual, akan tetapi atas ongkos dan risiko pembeli sendiri, jang bertanggung bahwa pendjual tidak nanti dapat penagihan, kesusahahan atau kerugiantentang hal itu.

Pasal 7. Kuasa-kuasa tersebut tidak dapat ditjabut atau dibatalkan dan menjadi satu bahagian jang tidak terpisahkan dari perdjandjian djual beli ini, jang tidak akan dibuat apabila kuasa-kuasa tersebut tidak diberikan; kedua pihak melepaskan semua hak atas aturan-aturan dan undang-undang tentang menghilangkan kekuatannja kuasa jang sudah diberikan.

Pasal 8. Kedua pihak dalam hal ini memilih tempat kediaman seumumnja dan jang tidak dapat diubah: dikantor Panitera Pengadilan Negeri di Djakarta.

Selanjutnja kedua pihak menearangkan bahwa harga pendjualan dari apa jang didjual ini besarnja dua puluh ribu rupiah.



MA
Terbuat di Djaka
tas, dihadapan
keduanja pegawai k
saksi-saksi jang s
dibatjakan kepada
tersebut, segera m
dengan penghadap-p
Terbuat dengan sa

penggunaan

M. M. M.

W. W. W.



da orang lain (substitutie) teristimewa hak
 et segala apa jang diperlukan untuk membelik
 ng didjual ini atas nama pembeli, memajukan
 an, menghadap dimana saja seharusnya, member
 eterangan, membuat dan menanda tangani, memba
 obah, mengganti atau membaharukan surat penda
 in-lainnja, memilih tempat kediaman dan mem-
 in perbuatan jang diperlukan untuk itu, tidak
 etjualikan.

beli diberi hak dan kuasa oleh pendjual untuk
a. jang didjual ini belum dibalik nama atas
, menggunakan dan mendjalankan hak-hak pen-
d pemilik dan membuat segala apa jang mengena
atau kemilikan atas nama pendjual, ekan.
ongkos dan risiko pembeli sendiri, jang ber-
a pendjual tidak nanti dapat penagihan, ke-
kerugian tentang hal itu.

a-kuasa tersebut tidak dapat ditjabut atau
n menjadi satu bahagian jang tidak terpisah
gian dijual beli ini, jang tidak akan dibuat
kuasa tersebut tidak diberikan; kedua pihak
ua hak atas aturan-aturan dan undang-undang
langkah kekuatannya kuasa jang sudah diberi

pihak dalam hal ini memilih tempat kedua-
 ran, yang tidak dapat diubah: dikantor
 Milen Negeri di Djakarta.
 kedua pihak menerangkan bahwa harga pendjua-
 an yang didjual ini besarnya dua puluh ribu

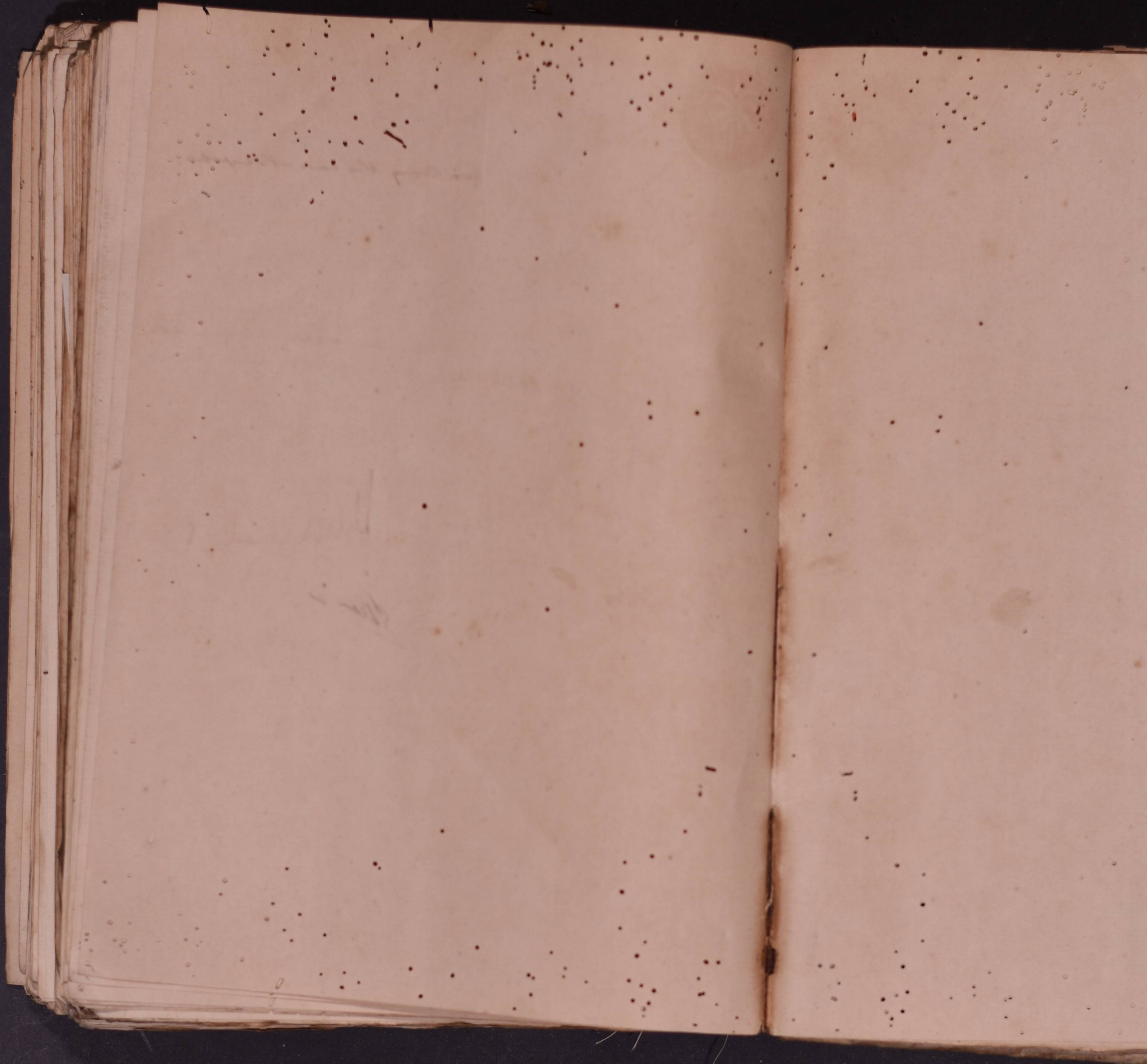
MAKA SURAT INI

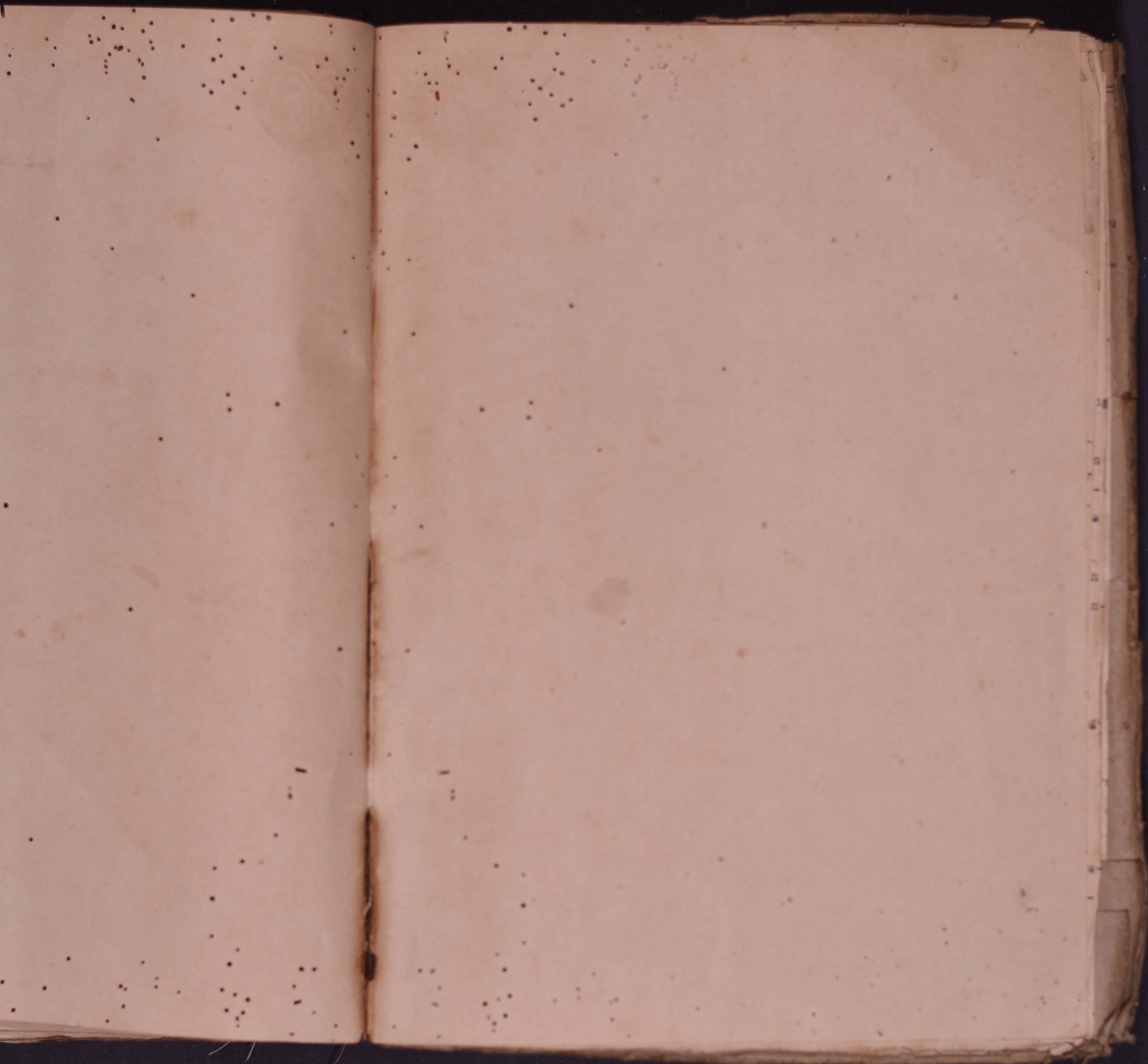
Terbuat di Djakarta, pada hari dan tanggal tersebut diatas, dihadapan *Tjwa Rong Nio dan Ningsih*, keduanya pegawai kantor, berumah di Djakarta, sebagai saksi-saksi yang sesudah surat ini oleh saja, notaris, dibatjakan kepada penghadap-penghadap dan saksi-saksi tersebut, segera menanda tangani surat ini bersama-sama dengan penghadap-penghadap dan saja, notaris.

Terbuat dengan satu lambakan, tidak ada pengulangan atau goresan

Memo Hannibal.

Stearns







2+3 7/6-50

1. dalam hal ini menurut
keterangannya bertindak
a. untuk diri sendiri;
b. atas kebutuhan surat
keuangan untuk guru dan
untuk rumah. Hal ini telah
dijang di Cakrawala
kepada asat. surat su-
rat ini atas nama dan
untuk Tuan Ernest Leo.
nand Andri Liohaya,
pengurus kebun, bertempat
di Kebun Sukarana, Kam-
bang dekat Bandung.

3. Sifatnya bersifat perorangan
dan dyabelas, kegunaan
dan sifatnya bersifat umum
untuk keperluan umum dan
untuk keperluan lain.

J. K. N. S. Thoen.
J. K. N. S. Thoen.

1904
1904
1904
1904

Pada hari ini, Ka
seribu sembilan r
Menghadap pada sa
ta, dihadapan sek
surat ini dan dik
1. tuan TAN TEK HA
dalam hal ini ma
a. untuk diri ser
b. sebagai direkt
sal 11 dari an
seroan terbata
kedudukan di B
2. tuan TAN ENG DJI
bouw Maatschappi
3. ~~tuan ERNST LEONAR~~
~~berumah di kebun~~
4. ~~raja Johanna MA~~
da dari tuan Joan
di Djakarta.
tuan-tuan OEY POK KI
TJIOE TEK TJONG, s
Penghadap-penghadap
Penghadap-penghadap
dengan bertindak sep
gan ini masing-masing
hadap-penghadap dipik